Vol. 14 No. 3601 Friday March 28 1919 TAIRIKU NIPPO 大正八年三月廿八日（金曜日）第三千六百一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ヶ月參拾五仙
三ヶ月　壹弗五仙　六ヶ月　貳弗
一ヶ年　參弗五拾仙
郵送代用一割增但し一切前金の事
曉香坂市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎寧

母國論評

英國の社會改革案（中）

彼我の事情は同じからざるも幾分か他山の石たるべし

尤も千九百十四年末から十五年の初頃にかけて物價の昂騰を呈し來りたるが、政府は之に對して干渉を加ふべしと思はれたるに、當時の首相は『六月まで待て』と演說した爲に、大不評を受くると共に、貨銀値上の聲が漸く強調され、同盟罷業も發生したが、國家的危局は自ら其等を緩和するに効果があつたのである。既ふ然り、戰爭のために休止された産業問題は戰爭の終熄と共に復活するのは當然であらう。

此の問題は夙にロイド・ジョーヂ内閣の一大難關であると目されてゐた所である。即ち出征兵士の歸還に就き戰前同樣の就業は輕易なりや、戰時中著しく高められたる勞働者の生活並に貨銀が戰前狀態に還元し得べきか、兵士の歸還は勞働者の過剩を結果すべく、從つて生ずる失業狀態、戰爭中各種の産業に從事しつゝありし二百万の婦人勞働者と歸還勞働者との調整如何等であつた。英國政府は臨時貨銀令を發布して勞働者に對しては休戰條約成立後の六ヶ月は法律に據り休戰當時と同樣の貨銀を支給する事を規定し、或は軍隊及び軍需工場に於ては勞働に從事せしものは平時工業に復帰せんとする過渡期間の失業狀態に對し一定期間、一定率を以て補助金を給與する等の策を立てたが、然し此等は固よ永久的のものではない。英國には男女工合せて千五百万の手工勞働者あり、其内勞働組合に屬するもの四百万、其餘の一千一百万は之に屬してゐないのである（アルフレード・ヂンメルン氏著「民族主義と政府」に據る）。而して後者はカメル・バナマン氏の所謂飢餓に瀕せんとする千二百万であり ロウンツリー氏によびバウレイ教授の驚くべき統計資料たる最下層の貧困であつた。何故かならば彼等は近代産業生活ふは無援陰慘のものであつたからである。然るあ戰爭は彼等ふ光を與へ缺之を滿たし疲勞を醫し鏈を絶盟に代ふるに希望を與ふるの機會を作つた。彼等が古き沼澤に再歸するは堪ふる所でないのは勿論である。茲にたいてか勞働者は歸還と共に失業の憂慮を抱き且益々地位の向上を計らうとして、貨銀の增加を要求するのである。次ぎに勞働時間短縮は賞銀增加に劣らぬ要求である。ロバアト・オウエンによつて初めて唱說された勞働時間短縮の問題は、今や英國にたいては同盟罷業の一項目とさへなつて居る。之を例證すると、倫敦にたける機械業組合及び電工業組合は、其の非公式大會にたいて國内一般に一週四十四時間の勤務制を要求し、ウエスト・エンドの料理店及旅館の給仕婦夫は一日八時間制の實施を主張し、マンチエスター附近のバロー造船所の造船職工及び機械職工は勞働時間の投票を行つたが、一週四十時間制の主張者は四十四時間制の主張者に比して幾分多かつた。

東京だより　東京磯波生

◉伊東巳代治子爵に李王家帰簡問題に依りて桐密院に於ける自己の地位を孤にし、諸和大使たらんと欲して能はず、寺内伯病み後藤男原氏に近づき、大養氏亦必ずしも伊東氏との親善昔日の如くならざる爲め閣々焦慮すと傳ふるものあり、其外務大臣顧問たらん野望を有すといふは蓋ち過ぎたる說たらんも、寺内内閣下にありし時より比し得意ならざるは明かなり、近く外交委員會に風波起らば其中心に此人あらん。

◉政友會の領袖株にして鐵道院總裁にさへ擬せられたる博士白石直治氏逝き、高知縣ふ補缺選擧を見んとするに方り、憲政會側は濱口雄幸氏を起すべく、政友會側は中島久萬吉男の令弟中嶋多嘉吉氏を推すべしといふ、中嶋氏も名門の出にして且つ同縣ふ於ける勢力は侮る可らざるものありとの事なれど濱口氏を敵に取りては果して勝算あるべき乎、政府黨の强味を打算しても尚ほ且つ勝敗逆睹すべからず、因に故古谷氏の補缺選擧（愛媛縣）にては前藏相勝田主計氏打つて出づべく、氏は之が爲めに已に上院議員辭任を届出でたりとの噂あり、事實ならんには勇氣とすべく、當選疑びなきに近し。

◉樞密院に於ける衆議院議員選擧法改正案特別委員會にては政府の原案を其儘是認し、本會議亦無論可決して其旨を奉答すべく、政府は來る二十三日を以て之を衆議院へ提出すべしといふ、案は（一）選擧權擴張（納稅額三圓）（二）小選擧區制（三）增員（定員四百六十二名）（四）罰則改正等なるが、衆議院は無論通過すべく、貴族院にても衆議院の議決を尊重して之を可決するならん、院外普通選擧運動熾んなるふ對して一大皮肉也。

◉皇子傅育官長三好愛吉氏逝き、神宮皇學館長松浦寅三郎氏其後任を拜命す、聞くが如くんば氏は德の人として教育界に定評あり、故三好氏同樣最も適任者なりとの事にして、何れも杉浦重剛翁の門より出でたる人なりといふ、我等は教化の力の大なるを思ふと共に、今更らに天臺杉浦翁を敬慕すえの情新たなるを禁ぜず、教育界の人をして盡く杉浦翁の如く有德の士たらしめば世間多く憂ふるに足らざらんに、思へば教育界の現狀彌よ情けなし。

◉奈良には現役大尉の賭博犯として軍法會議に附せられたるあり、縣高等官ふも同犯者ありとの噂高く、東京にては赤坂中學校の博物教師二万五千圓を詐取して縛に就く、世事此くの如きあり、嗚呼斯くの如きあり、前項と對照して更に痛歎す。（二月十九日）

◉世界思潮と

我國民生活の改造（十一）

▲政治的デモクラシイの論理的考察

文學博士　藤井健治郎

うこで政治的デモクラシイとその專制主義、貴族主義とは、權威と服從といふ點に於てヒタリ其脊を合せて、腹を反對の方向へ向けてるに過ぎないものになる。ペロルツハイマーが『貴族政治と平民政治との差別は、單に外觀的のものに過ぎぬ』といつたのは、全く此意味に於いてゆある。されば政治的デモクラシイは權威と服從といふ背中の心棒を軸として、クルリ百八十度の廻轉を行へば、直に政治的專制主義とも、貴族主義ともなり得るものである。レッキーは歐洲の中世紀の教會や、ギルドなどは本來はデモクラチックな筈のものであり、又實際デモクラチックであつたのであるが、それがクルリト廻轉して、あゝした階級的な專制的な制度になつたと說いてゐるが、寔に至當の觀察であると言はざるを得ない。

然り政治的平民主義も貴族主義も、共に權威と服從とを其樞軸としてゐるものであるとして、更に其權威の內容を吟味する必要がある。顧ふゐ政治的權威は時として自己中心的なことがあり、又時としては一般中心的なことがある自己中心的權威は自己の私見、辯見と一般の公意思とを仔細に辨別することを願念せず、それ等を混淆して、只漫然自己の意見を以て他に臨み、他を壓迫する所の權威である。故に此うした權威は自然に墮し易い。之に反して利己主義は一般中心的權威は、出來るだけ自己の私見、辯見を捨てゝ、一般的公意思を以て己の意思となし、これに由て衆議を纏めやうとする權威である。從つて此は人道主義にも、格主義にも叶ふやうになる。之に反して人道主義權威にかうした二種の內容が可能であるが、利己的權威は自己一身の權勢、榮華、利慾の爲めに巧に人心を挑發し、煽動し、阿諛して、己其統率者となり、國家全般の利益の如きは敢て之を顧みざるこのある。さうなるとそれは所謂デマゴークとなつて、其弊や虎狼を市に放つよりも甚しいやうになる。之に反して人道主義人格主義的權威は、人格者の尊嚴、國家の福利といふことを眼目として、公意思を以て之を纏めして倦むことなく、國利は增進して已むことない。若し政治的デモクラシイの權威がデマゴーグとなれば、其長所は全く沒して弊のみ現れ、專制主義貴族主義の權威が人道主義、人格主義を取れば、其弊は隱れて長所が擧がつてくる。

デモクラシイと『民の聲』

政治的デモクラシイは『民の聲』の名に於いて行はれる政治である甲黨でも、乙派でも、その政綱政策は、すべて之を民の聲に基づけて立てたものであると宣言して、それに逆つて立てたものであるとも出來ぬやうなるは、封建武士が『上意なるぞ』の一言に服伏して、何事をも仕兼ねると同じく、又宗教家が其所依の經典に對して頭を上げることが出來ぬと同じことである。民の聲は政治的デモクラシイに取て絶對の權威である。

政治的デモクラシイの權威は、其の長所を發揮して、國家の福利を增進し、人道主義、人格主義を實現するに在りとは、其の長所を發揮して、國家の福利を增進し、人道主義、人格主義を實現するに在りとは、

政友會
總選擧事務所
三宮幸一郎

太平洋海運
日本郵船
生命保險代理
切符取次
阿部松之進
主管
東カドバ街三六八
電話シ四四八八　鶴岡一三五六

自働車火災船舶保險事務
コンテネンタル病傷保險
代理　中野事務所
主任　中野庄輔
本田正男
曉市バウエル街三九六、ルーム一〇六
（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

加奈陀生命保險

今回各種靴類東部より到着仕候間
大勉強特別
を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド一一六

▲富士山印レコード
▲鶯印レコード
毎月新音譜十種以上賣出
▲コロンビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器
▲和洋樂器、子供倚子
▲針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
晩香坂市メエン街二三三
電話シーモア三六九六
ケー。エム商會
北澤、村木

晩香坂市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Union
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
自宅　電話シーモア五九〇〇
アレキサンダー街五〇〇二
電話ハイランド六〇二

豆類野菜類青物
食料品輸出入商
晩市メーン街一八七
落合商店
電話シーモア三四二三

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

日加貯蓄
◎日本送金締切日
ロシア郵便　四月七日（月曜日）
アフリカ丸便　四月十日（木曜日）
◎公債賣買周旋
◎貯蓄預金　◎定期預金
◎三年貯金　◎小切手勘定
晩香坂市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話シーモア壹貳參）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
日本當國野菜及花種着荷
農家の福音
收穫の多少は一に種の御撰擇にのみよります
弊店特選の種子は安心して御使用を願へるので例年御好評を蒙て居ります
また御家庭に御使用を願てはいつでも新しい野菜が御庭さきから採れて美しい花が賞せられ眺に御樂しみのもので御座います
何卒品切にならぬ中御早々御申付の程願上升
（紙袋入——拾仙、半斤以上特價）
晩市西ヘスティングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三——二九三四

ギヤスリン
自働車用
ギヤスリン船用
商店用
救助車の需めに應ずべく候
晩香坂市メーン街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

上しん粉製くさ餅
淺田飴、翁飴、水飴新着
精々大勉强販賣致候
在留証明用紙有り
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

重要電報

■伊太利軍プレスブルグ占領
△チエックの使節掠奪さる

（倫敦）伊太利軍は、ヴイエンナの南東三十五哩匈牙利側の國境にあるプレッスブルグの町を占領した――かうブダペストの通信は報じてゐる、プレッスブルグの通信によれば匈牙利はブダペストからチエック・スロバアークの使節が到着した事を公表した、夫れ等の使節は三月二十一日に悉く逮捕せられ、記錄や金はみんな奪られて了つた、夫れから其の翌日釋放せられたが國境で又極べられた、百万クラウンに値するものが奪收せられた（二十七日）

▲墺國の過激派蜂起近し（ベルン）
墺國及びチエック・スロバアーク國に於ける過激派の蜂起は目前に迫つてゐると報ぜられる、之れ等兩國に於ける反過激派運動は、夫れが如何なるものであるにせよ結局蜂起を促すに過ぎないものと考へられる、ヴイエンナにある英國の軍事使節は、若し秩序さへ維持せられるならば聯合國は何時でも墺國ふ一層多くの食糧を供給すると同政府に通告したと云ふ事だ、墺國人民は特に自分たちの經濟的見地からして匈牙利の狀態に甚しく動かされてゐる、ヴイエンナでは有らゆる飲食店は閉鎖せられた、死所もなければ石炭もない、食糧手當ては恐しく減少せられて了つた、過激主義は明らかに堅實な階級を侵しつゝある、併すべき報導によればフリッツ・アドレルは現政府に對抗して過激派の蜂起の先驅をなさんと用意してゐる、最近の報告は、匈牙利の共産主義は露國の過激派をまだしも保守的だと思はせる位なものである事を語つてゐる、何も彼も社會化せられ一切の反抗ふ對しては最も激烈な懲罰を與へる事が規定せられた（二十七日）

◎ベッサラビアの獨立宣言
△勞兵共和國設立せらる

（ワルソオ）ベッサラビアは其の獨立を宣言し、勞兵共和國を設立して占領ルーマニア軍攻擊を開始した、と本日の通信は傳へてゐる、ベッサラビアは北東に於てルーマニアと境する前露國所領であるがルーマニアの要求する所となり占領せられたのである、ベッサラビア軍はサダゴラの町を奪取しプルス河を横斷してラルギユの方面へルーマニア軍を展してゐる、露國過激派はベッサラビア軍を操縱して直接にスコーピブダペスト間の交通を開始しやうとしてゐるらしい、額ベッサラビア政府の首腦はエム・リスキンである（二十八日）

◎マンガン將軍匈牙利差遣か

（巴里）著名な佛國のマンガン將軍はメエーヤンスの指揮官を解任せられ匈牙利への使節となるらしい（二十七日）

■露國過激派更らに活躍準備

（巴里）露國過激派は今春を期し波蘭ふ對し大戰鬪を開始すると前駐獨過激派大使エム・シロッフは明言した、尚は勞兵會政府は波蘭に於ける過激主義宣傳費用として一ケ月二千七百万ルーブルを支出の議を可決したと云ふ事である（二十七日）

◎平和條件に對する獨逸の態度
▽米大統領の十四ケ條による
▽四ケ條による

（アムステルダム）平和條件に對する獨逸の態度の要點を示した伯林通信によれば、ホン・ブロクドルフ・ランツオ伯及びドクトル・ダヴイドはウイルソン大統領の十四ケ條以外に加ると考へられる條件には▼調印を拒絶するであらう此の考へは軍閥派、右黨の政治家中央黨の大部分、民主黨の半數、多數社會黨の多數が共に抱いてゐる所のものである、エーベルト、シヤイデマン及びエルツベルゲルは今の所まだ何ども決定しない、ケルラッハ、ハルヂン及び其の與黨を含む民主左黨と獨立社會黨とだけが▼文句なしに調印しやうとする組である、領土讓與に對する土曜日の伯林の示威運動は、ルーデンドルフやカイゼルを贊美するほど極端に走り、黑や白や赤い旗を振りかざしてゐた、ワイマルに於ける日曜日の多數社會黨會議で首相シヤイデマンは匈牙利の過激派運動は聯合國の帝國主義政策の結果である、

▼若し獨逸がダンツイグやサール地方を奪はれるほどに志氣が沮喪したとすれば、其の時は過激主義の成熟する時である、と云つた、コローニュ・カゼット紙の伯林通信は匈牙利の事件を極端な國家主義者と過激分子との一致に歸してゐる、若し過激派が匈牙利で成功すれば、夫れはバルカン諸國へ擴がり波蘭を燒きつくすやうな事になるかも知れない（廿七日）

▲平和會議から▼
◎聯盟條項の協議終了
△アドリアチック△封鎖解除せらる

（巴里）ウイルソン大統領を會長とする國際聯盟委員會は昨夜三時間の會議を續けて、聯盟條項の協議を終へた、聯盟加入に必要なる條件を制定すべしと云ふ提議が平和會議に提出せられた、聯盟に加入せんとする國家は其の領土内に住する一切の市民及び外國人に對し▲宗教の自由　生命財産の保護、出版の自由、憲法によりて定められたる選擧權の行使等を保證する事を證明しなくてはならぬと云はれてゐる、米國委員の隨員の一人がペトログラードや其の他過激派露國の各所にゐて巴里へ歸つてきた結果露國の各黨派を一つにまとめるに就て直接手段をとるにしろ、若しくは第三黨の中介によるゐしろ兎に角計畫の改新が協議せられてゐると云ふ報告に力を添へた、伊太利平和委員は本日アドリアチックの軍事上及び商業上の▲封鎖を解除する事を報告した、之れでアドリアティックの商業は戰前の狀態に復歸したわけである、唯だ平和締結までは聯合國戰艦が商船の檢査權を持つてゐるだけが異つてゐるに過ぎない、財政委員會では、對獨豫備條約構成上緊急を要する問題を處理する爲めに分科委員會を組織した『此の委員會は毎日開催せられる』と公報は告げてゐる『而して獨逸國債の配附の改變▲平和條約に於て引渡さるべき獨逸領土内の國有財産及び獨逸の義務の科せらるべき方法等の問題を討議する』多くの國際聯盟條項修正提案中ウイルソン大統領の承認しやうとしてゐるものゝうちには前大統領タフト氏の提出せるものがあるとマタン紙は云つてゐる（二十七日）

◉妹尾小原兩氏來晩　ポートランド國語學校長妹尾萬郎氏及び同市の小原商會の小原柳藏氏は一昨日來晩してホテル・ヴアンクーバーに投宿、昨夜は廣嶋縣人有志十數名が千鳥にて開催せる歡迎會に出席せり

◉井上タマ女葬儀　井上タマ女の葬儀は三十日午後二時より佛教々會にて執行さるらしと

▽大陸片々△

▼人種的區別撤廢主張容れらるるとも之を移民問題に利用せざるは日本の再三說示せるところ也▼尙且米上院議員等撤廢容認は直に加州に影響ありとして躍動し熱爭す彼等の眞意解し難きなり▼後藤男桑港の歡迎宴に日本の民本思潮を說き國史に言及せるは興味あり官僚者の變移と見て可▼民本主義主張者が大戰の結末に見て氣勢を張り來れるは亦一個の偉觀唯往々外國の直譯に失す▼直譯を忌んで國本との協調に新進路を求めんとするは官僚系統者の所期か要するに時代は移る▼日墨問題に米紙浮說の流布に熱狂するあるは遺憾事也低級政客と黃色紙の存在は眞に禍なる哉

モナック自轉車特別廉價販賣
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
自宅電話シモア四一三九エル

御蒸菓子
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話バイランド一六六九アール

晩香坡客自働車組合案内
松下彌平
バウエル街二三五
電話シーモア七六五二
電話フヤモント二四〇八エル

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
バウエル街三一八
電話シーモア二九七四……三二六五

千葉龜吉
メーン街二〇六クインス洋食店内
電話シーモア八八三

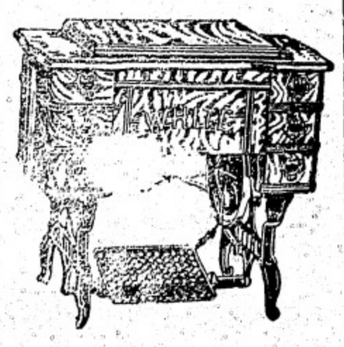
日本客自動車
森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
上田惣吉
電話シー二三二五七
夜分シー四七一四アール
シー二一一五X
晩香坡市ゴーア街一二三
倶樂部前

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◎定期爲替手形利息割合年五步
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
◎郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を計り旅費ハ用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575

新調
各種靴製造販賣修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア二二六九

●西洋風呂●理髮
●西洋洗濯
西カドバ街六三
北川床
電話シーモア四六六五

ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
針及油附屬品
中村久治郎
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八



●男女洋服裁縫
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話バイ二一八七

食道樂の人は來れ
バウエル街三四七
天狗
加藤豊太郎
電話シーモア一三二八

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ワ
上西寛之助

電氣他何事でも早速參上して最も完全に致します
ポート中の仕事、修繕其ラムプ及附屬品も販賣
アレキサンダー街二〇四
仕事メーン電氣社
電話シー三八五六

和洋並にプレス染物
洋服洗濯專門
アベニューダイウオーク
電話バイ一六五〇
中塚幸次
晩市キーフーア街七二一

日用品玩具種々
晩市バウエル街三九一
今堀商店
東ヘスチング街二五三半
同支店

移轉廣告
各位の一方ならぬ御引立により日々繁榮に赴き候段弊店主一同感鳴深謝する所に御座候就ては從來の所にては何かに不便を感じ候まゝ今回左記の場所に移轉仕り業務を擴張し一層勉勵以て各位の御眷顧に酬ひん事を期し候に付何卒倍舊御愛顧の程偏に寒希上候
新西院市コロンビア街八三七。八三九
西口商店
電話一一六一
自宅一一四五アール

各位
和洋食料品一切
雜貨類其の他
晩市バウエル街四五七
大屋商店
電話バイランド三三六

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ・セラー
圓入三之助
プリンス・ルパート市バーク街
壹壹四參　郵函五三六

建築用材
造船用材
多少に拘ず御註文願上候
花月ソーミル
ヘスチングタウンサイト
電話バイランド五五
事務所
東カドバ街一二六
電話シーモア五二〇〇
126 Cordova St E.
Vancouver, B. C.

晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

動不動産賣買
火災保險代理
生命保險代理
晩市東ヘスチングス街メーン街角
ローヤル銀行二階
電話水原清吉
事務所シー三四四七
自宅バイ一二一八エル

薩摩琵琶教授
今般教授所を開設し薩摩琵琶を教授致し候間希望の方は左お申込まれたし
晩香坡市メーイ街二四三
ケー・エム商會内
山下錦泉

新荷着
廣島名産菜漬内外種物一切
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

今回貳噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話バイランド一〇七六エル

日本タオル風呂屋用新荷着
晩市西第五街二二
電話フヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晩市メイン街二二五…電話（シー二六六四）
田鍋洋服店

強壯ぶどう酒は
口除りがヨクテ――能の婦女子の嗜好にも叶ひ――
經少の刺戟は胃の活動を促し食慾を進め……血液の循環を圖り身体を温め……健康を增進す。
故に健康体は勿論、生來虛弱者、病後の衰弱者、亦は身心過勞の回復を望む人――御婦人に多い俗お冷性にて「ねつき」の惡い人等には最も適切なる飲料酒であります
四合壜入一弗五十仙、要送料、但一打以上は送料勉强仕るべく候
醸造元日本人一手販賣特約
近藤藥店
電話……シーモア四七六八
S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B.C.

●漁網各種
●漁具一切
●食料品卸賣
●精米
●穀類
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類、入用の御方はメーン街二三〇

講談小說

血達磨

第百七十四回

揚名會桃李口演

男『オヅ御免よ』亭『入來つしやいまし、お掛けなさいまし』男『酒を二合ばかり燗けて呉んな、剛身がある樣だ、何うか剛身を作つて呉んな、酒は成るべく上等なのが可いや』亭『畏まりましてございます』長脇差を傍はらへ置いてドッカリ腰を掛けた『何うもお待遠樣でございました』男『オウ有難う〳〵ア、味う』チビリ〳〵と飲り乍ら

那は劍術もお出來なさるした學問もお有んなさるし、お力もお有んなすつて會津名代の豪傑、旦那樣は大層お相撲がお好きで入らつしやいまして好く草相撲をお取んなすつて一方の大關、私も相撲が好きで旦那のお出なさる場所へ出て相撲は取つた事があるが旦那樣と取組んだ事はございません、私は會津の御城下端れ東山の源助の身内で政吉といふ者でございます』藤『オウ東山の博徒の親分で源助の身内のお前は政吉か』政『ヘエ左樣でございます』藤『それでは能代潟政吉と言つて關脇を取つた男か』政『ヘエ左樣でございます』藤『妙なところで逢つたもんだ』政『旦那でございました、宿屋の名前は忘れて仕舞ひましたが其の宿屋お泊まつて朝立たうと思ひますと廊下で偶然那の會津樣を御浪人遊ばした横山甚四郎先生に逢ひ申したんでございます』藤『何何に、横山甚四郎に逢つたと……』政『ヘエ』藤『ウム〳〵それから何うした、』政『珍らしい處で旦那に逢ひ申すぢやございませんか、何地へお出でなさいますとお聞き申しますと彼者は是れから銚子の方へ參ると仰ゃいました』藤『ウム〳〵』政『私も急ぎまするし旦那も急いでお居での樣でございましたから一寸言葉を掛けた丈けで餘まりお話しも致しませんが御浪人なすつてから隨分長い間になりますがまだ那アやつて旅から旅を經廻つて歩きますところを見受けると御奉公の口にも有付かぬ樣お思はれます』藤『ハ、ア然うかな、何かい銚子へ參ると申したか』政『左樣でございます』藤『それは好かつた、お前は是から何れに參るのぢや』政『私は是からお伊勢樣へ參詣をしてそれから京阪の方へ參ります』藤『左樣か然らば是れにて別れやう、隨分道中氣を注けて往つて來なさい』政『旦那樣もお氣をお注けなすつて』藤『千萬忝けない、ア、好い事を聞いたものだ、然らば是より銚子へ參らうと居酒屋を立ち出でました山田藤左衛門殿の方が時々眺めて居りましたが』男『エお武家樣、附かぬ事をお聞き申す樣でございますが、モシや貴方樣は會津樣の御家來で山田藤左衛門樣ぢやアございませんか、エ暫くでございましたお何時も御機嫌お宜敷うて誠に結構でございます、エヽ旦那樣は是から何方へお出でになります暫くお目に懸りませんでございますが』藤『ハ、アお前は何方の何誰であつたか拙者は更に見覺えがない、如何にも拙者は會津の臣下山田藤左衛門だが、お前は何地のお方だ』男『ヘエ旦那樣の方ぢや御存知ないかも知れませんが私の方ぢや能うく旦那樣を存じて居ります、旦樣も珍な處へお出でなすつたもんでございますね』藤『今は此處を通り蒐つて時分どきではあるし芳々一杯飲つたところだ』政『それは結構でございます、就ては旦那樣は是れからお伊勢樣へ御參詣でも遊ばすんでございますか』藤『私か、私は伊勢へ參詣をしやうと言ふ譯でもない、少々尋ねる者があつてな』政『ヘエ左樣でございますか、夫れアお大抵ではございませんそれアお然うと旦那、私は珍らしいお方に此間逢ひましたよ』藤『ハ、ア珍らしい人とは何人だな』政『何んでございますよ丁度此間銚子から段々江戸へ參らうと思ひまして佐原の宿へ掛りますると那の宿屋

日本雜貨及び食料品販賣
グリンス、ルバート市アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六
藤本虎之助

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話ファーモント五二

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

オーシャンフォールス製紙用マキ切り
人員募集
一コード五弗より五弗五十仙
尚詳細面談下さい
對白人交渉通譯代書
無料周旋事務所
晩香坡バウエル街三三二
奥村事務所
電話シーモア六四六七

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シーモア二七七九

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九。イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

各種靴
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
名畑靴店

營業品目
○鑵詰　○海產物
○銘茶　○米穀
○乾物　○文房具
○雜穀　○漬物
○生物　○味噌
○醬油　○菓子
○書籍　○雜誌
○玩具　○荒物
○絹布　○綿布
○陶器　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 POWELL ST
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切並に修繕
吹き抜市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話バイ一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
テイト
電話シーモア五五五

製造元ドエンクロフヲード
スチュアート

男女、小兒勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一
靴各種

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六モントリオル銀行北隣
上田と

御旅館
精々丁寧お御取扱申上候
晩市ジャクソン街三二二
元庄島旅館跡
電話ハイ一〇三三エル
井上倉次郎

晩香坡市バウエル街三六八
加奈陀日本人ソーミル勞働者組合
電話シーモア三五八五
Canadian Japanese SawMill Workers' Association
368Powell St. Vancouver, B.C.

本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館
流車、流船に乘るには最も近い所に有ります
バウエル街ゴーア街角から至極好都合です
エヒメ旅館
主　岡部春市

御旅館
エヒメ旅館

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太郎
電話ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウォーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

●日本行、各流船切符取次販賣、●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

晩市バウエル街三九六（日加貯蓄三階）
醫學士　高橋康百
電話シーモア三〇五九
自宅ハイ九二七エル

京都醫專醫學士
石原明之助
電話ハイ一一二
東カドバ街四二八

醫士
木下德太郎
バルエル街三五八
電話シーモア四二六七

藥
木皮賣買業
諸願届代書
諸請負業
益田德平
電話二二五…郵函六八
P. O Box 68
Port Haney, B. C.

△洋菓子一切
△ウエヂングケーキ
△御祝ケーキ
メーン街二四一九
電話フエアモント五八八
西ヘスチング街一四
電話シーモア八〇六六
グランビル街八二四
グランビル街一七二
電話三六〇六
ウーマンスベーカリー
店員　布田總一
Woman's Bakery City

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
電話シーモア三三一七
末松

●春向き●スカーツ
●ウエスト●ハット色々
メーン街とカドバ街角
ふたば

荷物自動車
▲煙草並に果物キャンデー
▲日用品一切
晩市バウエル街一五九
磯谷商店
電話シーモア六四五四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

果物煙草
キヤンデー
貸ルーム
室内清潔
バウエル街三七〇七
電話シーモア七九三五
中川商店

●御手輕料理
●うどん●そば
其他色々
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二エル

按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

木下、平松
バウエル街二四三
電話シーモア九四一九
電氣一切販賣
並に修繕
瓦斯水道付備

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函　二六四
電話ハイ四九九
堀善商店

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シーモア六七三四エル

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四二三
福井商店
電話ハイランド七一二

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商會
清潔丁寧
福井旅館

ホテル
オウルドー

サンルーム
客室共湯水及びヒータの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

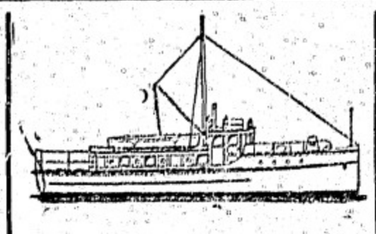
▲洋食▼
弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮寧で然して廉價なる事です
料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

本館の特色
室内清潔、取扱丁寧、殊に冬期は客室の暖氣をはかる事に留意致しまして白人のエンジニアーを雇ひ毎夜非常のスチーム（五パウンド）を通じて居ります尚風呂は毎夜御自由に御使用出來ます
晩市バウエル街三九六（日加貯蓄二階）
（電話シーモア三七八八）

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

こうじ卸小賣
市内は電話あて御注文の節は迅速に配達仕候に依て多少お拘はらず御用命の程願上候
◉和洋雜貨食料品
ハウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九一

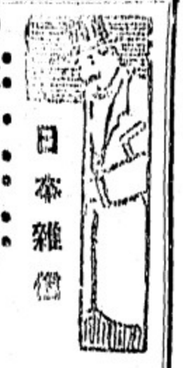
●至急增員募集●
シー、ピー、エス、ケー、ヴイ
鐵道働
ギャング　セクション　ショップ
鐵道仕事は最もイージーで、しかも年中休みなく働き、費用も多くかゝらぬから、たしかに金が残ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望の方は御遠慮なくお尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B.C.



新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージア街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金　利子附貯金預金
貸越、手形引替
定期積金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日常の金等に最も便利なり
日本金融社
貯金箱無料で御貸與致します
取締役
エー、マキポーイ
支配人
エブイ、ガーデナー
主任
藤田佐太郎
事務員
大關政次
營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より午後四時迄



日本雜信

三千年の歴史に基いた君民合致

帝大學生の興國同志會

東京帝國大學の學生連が此度興國同志會なるものを組織しその發會式を兼ねて大演說會を法科大學三十二番室に開いた興國同志會と云ふのは帝國大學生の團結で近來滔々として流れ來る西洋流の民主思想其他不健全なる現代思潮を以て頗る憂慮すべきものとして此の△思潮を打破するが爲に日本歴史の上に立脚した公明な批判と健全な思想を宣傳しやうと云ふ大きな希望を以て生れたものである東大には一方吉野博士等の唱ふる所謂新思想を主張する新人會なるものある今日、斯うした會の生れるのも好個の對象として大分世間の注目を惹いてゐる、會は法科の立花定氏の開會の辭に始まり天野辰夫氏が宣言及び次の如き綱領を朗讀した

綱領

一、吾人は大日本帝國の基礎を確立せんが爲め我が國体の眞精神を貫徹せん事を期す

二、吾人は大勢に對する批判的態度を以て堅實なる思想の宣傳と興國精神の鼓吹を期す

三、吾人は自主的外交に依り東洋の平和と自主的外交に依り東洋の平和を確保せんことを期す

四、吾人は大に現行國内諸制度を改廢し以て興國一致の實を擧げんことを期す

興國同志會

次で木崎爲三、前田一、森嶋守人、中川善之助の四氏熱辯を振つたがその或者は社會制度の缺陷を歎き國際聯盟△人種△的無差別を論じ或は『西洋諸國のデモクラシーを說き我國は三千年來の歴史に基き君民合致のデモクラシーでなければならぬ』と主張し吾端火を吐いて五百の聽衆之に和し盛會裡に日本帝國の萬歳を三唱して散會し更に有志は大學裏門側の興國に會して大氣焔を擧げた同會幹事は曰く『本會に對し世間では新人會に對抗して生れたものとか種々の△誤解を持つ者もあるやうだが之は全く學生のみの集まりで今日の演說も名士等を聘しないのも之が爲である今後も益々活動して此の主張を全國に擴めたい考へである』云々

御旅館
室内清潔取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤吉
切符取次
日本行各汽船
勢物口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

産婆　杉の原幸
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店二階
電話ハイ二四四二
内務省免許

産婆　中山二三
看護婦
晩市バウエル街三六二
若し不在の時は木下醫院へ御問ひ合せ下さい
内務省免許

産婆　立石哲子
晩市ダンレビー街八〇八
内務省免許

産婆　田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
（電話シーモア二五〇六エル）
不在の節はシー九二九四へ
内務省免許

内務省免許産婆
西澤すみ子
晩市バウエル街二一〇
（二階）下高原醫院隣
電話シーモア一〇七一

時計修繕
貴金屬類
石類
二世製品
晩市ウインチ二〇二
時計店
電話シーモア六五三七

洋食料理一切
陶器類
スキーナ河ボートエンジン
野口商店

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
船具物各種
西ジョージア街一七〇一
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

ヂーテーピー
鐵道人夫募集
賃金一時間三十六仙五厘以上
申込所
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.
晩市バウエル街一三五
松本事務所

和洋雜貨菓子
賣藥雜誌
プリンスルパート市第三街八二四
山中商店

英語夜學校
日本人メソヂスト教會附屬
新學期開始
自一月六日
△會話科
△實用英語科
△官公廳備科
各科共入學隨意
教師
白人專門教師、ウオドレ△ビヤソン、デオルフの三嬢△其外熟練の日白人數名の教師△により叮嚀懇切に教授す

英語教授
多くの白人教師に經驗ある邦人教師により叮嚀親切に教授す
聖公會附屬
英語夜學校
校長法橋純一

新荷着
江州澤庵
茄子柏漬
大王里芋
茄子壺漬
瓜奈良漬
關取印新米
晩醫坂市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二

荷物自動車
二噸積
三噸積
△スチブストン行並に市内配達
當社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
一般荷受並に
稅關手續代理事務
晩市バウエル街二二三
電話シー三九九
日本運送社

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二二四七

荷物自動車
御用の節は「シーモア一一七五」を御呼被下度候
アレキサンダー街三二三
奥津運送舍

果物菓子
食料品
新西院コロムビア街八七五
長谷部商店
電話一〇六二エル

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
「送金は書留にて願ます」
内田支店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

雜貨食料品
梶木彌太郎商店
バウエル街六〇六
電話ハイ二二五二

スタージョン
マグロ
魚類一切
其他
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六郎
電話五六六一

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ウッドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
支店
電話シーモア八七二三
デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五エル
美府ガバメント街一二三五
支店
電話四七七二

いなりすし並に御めし
バウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

南京料理並にそば其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田一元
電話壹壹參貳　郵國一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

男女洋服裁縫
並に洋服ブレス
精々念入りに達調可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

外科專門醫師
廣濟堂
林弼臣
△斬僞△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カンーン街四

めし
ダンレビー街一三二
あらたま
山崎又吉
電話ハイランド六九一

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

御手輕料理
めし
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

ギヤスリン器械
並に諸器械修繕
丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア
鐵工場
（クーグラン造船所近く）

鳴屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話シー一六一七」
「郵國」二六七

バウエル街三一一
天野運送
自宅電話シーモア四二一九
電話ハイ六二五エル
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル
△傾事館諸願届手續△理代業
△各種交渉事件△受負業
△滊船切符取扱△事業投資
△金融事務

御寫眞
西カドバ街一四フランスデルブロック内十一號室
岩田寫眞館

自轉車賣物
十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市内ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車
モーターサイクル商會
電話シーモア一一三五

めし
バウエル街二百六十一
しづ、ます
電話シーモア四〇三二

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版弊店は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、ヲルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

○婦人子供
○同附屬品
○ボンネット
○各地各極
其他婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
Davis Spencer & Co
Hastings St. W City

新ミルク
クリーム配達
バウエル街四七三
スター牛乳舍
電話ハイ二五四　國久

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街一六四二一一

メーンルームス
室内清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

水パイプ、設計等
又は流し取付け
すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度願ます
ステングス街二三九〇
ブラウン
「電話シーモア七七」
A. W. BROWNE
239 Hastings St, City

日本人御旅館
プリンス、ルパート市西第一街
三三一（郵亟八九四）
電話レッド三三〇
須賀旅館
室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチーフ、テー、ビー、オーフより優々ワンブロックの跳望絶佳の場所にて至極便利に御座候
プリンス、ルパート市カウペー

須賀造船所
新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候
須賀丑藏

◎御めし　◎うどん
◎そば
並に御手輕御料理仕出し
客自動車
晩市バウエル街二六四
○力
電話シー四三九八

新築家屋
室内清潔
取扱丁寧に
御華客樣の御便利を計ります
プリンス、ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
館主　持田平夫
電話ブラック一五四…郵國七五
Hotel Mochida 714 Fraser St.
Prince Rupert, B. C.

大工
重上
井野福嶋
「電話ハイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

烟草
晩市ゴーア街二二八
近村煙草店

會席料理並にめし
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
○熊
電話シーモア三〇一九

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣方は一度御ためしに御買求の程願上候
KIKUSUI BRAND
NIPPON RICE
CHOICE
No 1
KOBEYA & CO.
晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

男女洋服裁縫並に
レーンコート各種販賣
晩市メーン街二二三
相星洋服店
電話シーモア三三七六

手打
干うどん　そば
そうめん　燒麩
晩香坡市ダフリン街一七四
電話ブエヤモント一四〇六
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.
山崎製麺所

ドライグッズ
專門
晩市バウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

御化粧品はハイカラ
ものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品
大正堂藥舗
内外雜貨食料品
夏原商店
電話シーモア三三八

●最新式シンガーミシン及油附屬品
●應印レコードピクターレコード
●子供機乳母車にベビー歩行器
●ピクター蓄音機並に和洋樂器
●フオード自動車キヤシレジスター
△レコード蓄音器ミシン等の目錄は御一報次第無代送呈致します
△修繕は低廉こして迅速に致します
NIPPONOPHONE
日加商會
晩市バウエル街三六二
柳澤元仁
堀内貞廣
電話シー二四六〇

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
一最上新米着
一最上モチ米
麹屋の元祖あづま
こうじ大販賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

日本近信

◎佛蘭西飛行將校の活動開始

▲各務原と所澤と濱名湖とに於て

航空機材料の檢査に關する練習は二月二十四日より一箇月の豫定を以て東京砲兵工廠に於て開始し、佛國工兵少佐ジョッセー其の主任となり砲兵中佐笹本菊太郎を專修班長とし航空第一大隊工兵大尉鈴木淺象氏以下三十三名を專修員として練習を開始しまた操縱の專修は各務原に於て之を實施し騎兵少佐ルフエーブル其の主任となり工兵少佐高橋勝馬を班長とし其の第一回操縱術專修員として左記の者が任命された

航空第一大隊工兵中尉武田總次郎外五名△航空第二大隊歩兵中尉瀬戸俊二外三名△航空第四大隊工兵中尉坪谷英五郎△交通兵團司令部附歩兵中尉加藤正英外二名

右の外海軍より四名及航空大隊より下士三名專修を命ぜらるゝ筈右專修員は四月中旬頃迄

▲補習飛行を爲し

次で戰鬪飛行及偵察飛行の二班に分れ五月下旬之を終了し次で濱名湖附近の空中射擊及び爆擊練習に參加する豫定である而して第二回操縱班は五月中旬より開始し第一回操縱班と同樣の練習をするのである

本社東京特電

◎關東廳長官に文官を採用

樞密院は關東都督府を關東廳と改稱し長官に文官を採用することを承認せり

◎選擧法案其他貴族院通過

選擧法案と高等教育擴張の議案は貴族院を通過したり

◎帝國議會閉會期漸く切迫

帝國議會今期議會は二十八日を以て閉會となるべし

◎辰野博士病氣の爲ゝ逝去

病臥中なりし工學博士辰野金吾氏は遂に逝去せり

博士は東京帝大名譽教授、安政元年に生れ唐津藩小笠原藩士にして明治十二年工部大學卒業、歐洲留學、工部省出仕、工科大學教授、同大學長歷任、二十一年博士となりし人なり

◎外交調査會々議近く開催

外交調査會は二十八日會議を開くべし（以上五項昨日着）

◎人種問題の成功は懸念さる

先週土曜日巴里平和會議に於て人種的區別撤廢問題附議されし筈なるも其成功は大に疑はしとて懸念され居れり

◎西比利亞に於ける師團交替

宇都宮師團は西比利亞に於て小倉師團の兵と交替中なり（以上二項本日正午着）

◎望ましからざる外人就働者を

解傭せよと歸還兵等シービー鐵道ト要求せん

＝意味は敵國人＝

當市の大戰古兵團は昨夜の集會に諸般問題を附議したが其中にシービー鐵道就働者の件もあり同鐵道が外人就働者を使つて居る實情が暴露されたならば晩香坡は勿論全加奈陀を驚かすだらうなどの言明があつてシービー鐵道の當地の當局に會見せしむる爲に七人の委員を選定した、全加奈陀を驚かすだらうと公言したのは

△アール・クロツス・オードと云ふ兵員で

又七名の委員は望ましからざる外人を悉く解傭して歸還兵を使傭すべきことを要望すべく且又會社の鐵道汽船網に渉り實情の精査を求めるとの事である、但し茲に云ふ望ましからざる外人とは主として敵國人を指し同時に支那人をも含むものらしく戰時以來會社は就働者不足の所から山東方面の如きは隨分敵國人を使ひ又近來は

△支那人使傭の傾向がなりあ有る次第で

スオードも昨夜支那人就働者に言及したが日本人あは何も云つて居らぬ、又實際に支那人の働く保線方面の仕事は希臘人や伊太利人などには就働者もあるが大抵の白人は之に向かず現にウイニペックで會社が歸還兵百五十人を求めたとき應募者五十人位に過ぎなかつた事實もある、要するゝ歸還兵の目指して居るのは

△事實上敵國人方面で

夫れが東洋人方面に向くときは矢張に立つのは支那人と云ふのが現在の實況である、古兵團は就職問題には頃來殊に注意を傾倒し來り昨夜の如きも一人の團員は市役所には月に百弗を取つて居る速記の女が少くない、圖書館では月給九十弗の女が二人居る之等は歸還兵に依つて占めらるべき筈だと揚言した

◎過激派の學校

▲沙都での問題

沙都キング街千四十一番のストアルームに窓硝子にはドラゴンフライの記章を附し露西亞人の男女老幼が數ケ月前から集合を續けて學習をやつて居るが之は加州ヨークランドで爆彈事件に關係して逃捕された露國人バウル・メリンコフなる者が開設したものでメリンコフは北西地方に於ける露國過激派宣傳運動の巨魁である事が

▲米國政府

當局に依つて昨日つきとめられた、ドラゴンフライは過激派の標號でキング街の校舍が何故に此標號を使用しなければならぬかの一點だけにも政府は精査をやつて居るが問題の學校では算術と民衆政府と語學とを教授し一頃はメリンコフ自身が主なる教師であつた、學習の用語は露西亞語のみで又露國政府の關係者が出席しなければ

▲學校授業

は決して開かず頗る周到の用意の下に經營して居たらしく猶メリンコフは昨年八月に沙都で露西亞人勞働協會を設立し其後過激思想宣傳の爲にビーシー州に向つたらしい形跡もあるが此點政府の調査は未だ完了して居らぬとのこと、因に沙都及び其附近に在住する露國人は六千人内外を算して居る

◎駐米大使の任

ボーデン氏は受付けず

駐米英國大使の任に就てロバートボーデン氏の名幾度か喧傳され居れるが同氏は加奈陀に歸りて首相の任に努力する意圖なりとの旨同氏よりヲタワの首相代理ホワイト氏の許に來電ありホワイト氏は此旨昨日同議場に公表し政府黨側は喝采を以て迎へたりと

◎東印度人の妻子

入國可能となる

昨夏七月の帝國軍事會議の推言に依り加奈陀も愈々總督令に依つて東印度人は妻女一人と子供の呼寄が可能となるに至つた、但し妻女は法律に認められた者に限り又子女は實子でなければ不可能なのであると

◎日光節約と市會

晩香坡市會は日光節約に贊成する人のみにて商業會議所前會頭シャルクロス氏の談によれば市内商業家亦之に贊成しつゝあり何れにしても鐵道會社は米國側と協調を期して時間變更を爲す事に決しあり市會は法律上の故障さへなくば節約方針を出づべく多分明夜特別市會會議を開くべしと

◎麥酒を強くしたい

目下州議會に附議中の禁酒法改正案にバード代議士は修正說を出して現行の麥酒の酒精分二パーセント半なるを四パーセント三分の一に上げることを主張した、勞働者側の決議に後援されて居るのであるが反對黨首領バウザー氏はバード說に反對し酒精の割合は禁酒法の原文通りに爲し置くべきことを主張した

◎優先權を兵員に

＝州首相の提案＝

各使傭主は就職上歸還兵に優先權を與ふること望ましとの意見を表明せる州首相提出の決議案は昨日州議會にて可決されたり

◎鐵道の日光節約

昨日加奈陀鐵道戰事局の命令あり國中の諸鐵道は三十日の日曜日午前二時より時計一時間を直して日光節約實行に着手すること、なれり

◎州議會閉會期

當州議會は急速力にて議事を進行せしめつゝあり今週中に閉會となるべしと

◎大仕掛けの秘密造酒場

伊太利人の犯罪

昨夜市警察の探偵リツキとセンレアが東第十八街五四四の伊太利人アンチエロ・カミニトなる者の住所を檢擧して當市に會てなき大仕掛のウイスキー製造の設備を發見し又同所で造つたらしいウイスキー數樽を發見した、リツキは伊太利人でありカミニトの家を檢擧したとき數名の伊太利人の爲に大脅迫されたが

△嚴査

の結果臺所と地下室とに巧妙なる製酒造具を見つけ出し地下室には果物や穀類が澤山あつた、之等の製酒は市中に數名の販賣人を出して賣らして居たらしく之を耳にした探偵は數週間前から嚴探に從事して居たのである、探偵等は猶昨夜東第五街四十三のジョー・リーと云ふ支那人の家で之亦小仕掛ではあるが秘密の製酒設備を見つけ出しカミニトも此支那人も其筋へ引致された

◎時疫病院閉鎖

時疫特設病院は今月限りを以て閉鎖さるべきことヂエネラル病院月次集會にて報告されたり

◎自動車にて怪我

塚本正人氏愛娘ミスエ子（六）は昨日午後四時半頃アレキサンダー街のヂー・チー・ビー埠頭附近にて白人操縱の自動車に衝當でられ顏面と右足とに負傷したり入院を要する程の傷には非ざりし由

ボーイ入用

（詳細面談）大陸日報社營業部

ギヤスリン船貸度し

二十五馬力、快速力にして堅牢の新造船、御希望の方は關根金物店にて委細御相談下され度候

◎梅田書記生歸朝

ヲタワ總領事館勤務の書記生梅田忠太郎氏は歸朝を命ぜられたるが多分夫人同道五月上旬邊りの便船にて當港着くはヴイクトリアより出發すべしとあるも確定され居るには非ず後任者としては沙都の竹内書記生赴任のことに決定し居る由

◎船舶出入

滯港中なりし鈴木商會汽船比叡山丸一昨夜沙都へ向け出發△シー・ビー汽船エンプレス、ヲヴ・ロシア號は來週月曜日は着港の筈△大阪商船パナマ丸は今週土曜日午前ヴイクトリア着の筈

◎和歌山縣人觀光團消息

松本竹松氏を團長とする和歌山縣人觀光團一行は阿弗利加丸にて歸航中あり同船は明後三十日ヴイクトリア入港の豫定と今朝松本事務所まで來電ありたる由

◎浮田領事出張

浮田領事は昨夜の便船にてヴイクトリアあ赴けり

◎農家のチャンス

卜頭の千百斤より千七百斤迄の强健なる働馬及び大なる牡馬六組の眞蹄製ダブルハーネス四組のシングルハーネス三組のボギー四組のワゴン一組のストレートワゴン二組のヴレー現金に對しては最も安價御賣却す

西ジョージヤ街一二〇裏ビーチーグル運送社

◎御禮

私事井上家族と共あ病氣の爲め入院療養中は一方ならぬ御心配相かけ尙又度々御見舞下され御厚情の段難有奉存候御陰にて私事昨日午後退院仕候間御安心被下度一々拜趨御禮可申上本意の處尙病後の保養必要の爲め乍略儀以紙上御禮申述候

三月二十七日

開教使　茂野純一

移轉

小生儀今般左記の所へ移轉仕候

晩市バウエル街三九六、二〇五號室（日加貯蓄三階フロント）

醫學士　高橋康百

電話シーモア三〇五九　自宅ハイ九二七エックス

▲通辯▲代書
▲一般代理業
▲日本行濠船切符取次
園田事務所
主任　園田立彦
電話シーモア二六〇四　二七五　二六七

井上たま
病院に入院療養中の處發生相叶はず遂に去る三月七日死去仕候間此段生前厚知諸氏に謹告仕候也
追て葬儀は來る三十日（日曜日）午后二時佛教々會に於て執行可仕候
三月廿八日
夫　井上春吉
長男　井上渡雄
次男　井上孝雄
友　茂野純一
横山長吉
西本卯吉
天寅之助
高山範一
人　御園
佛教々會世話人有志
廣島縣人有志
佛教婦人會員有志
佛教青年會員有志

公認下高原醫院
電話　オフイス……シーモア二五五五　自宅……ハイランド九四八
バウエル街及メイン街角
自午前十時　至十二時
自午后一時　至四時
自午后七時　至八時
診察時間

願明證
代書館事領
寄呼　妻子　定着農夫　家内使用人
日本行一切續手
旋周及理代一切必要とする邦人間に在留
宇都宮代理事務所
晩市メイン街二二七番・電話一六九一

農家のチャンス
私事井上家族と共あ病氣の爲め入院療養中は一方ならぬ御心配相かけ尙又度々御見舞下され御厚情の段難有奉存候御陰にて私事昨日午後退院仕候間御安心被下度一々拜趨御禮可申上本意の處尙病後の保養必要の爲め乍略儀以紙上御禮申述候
三月二十七日
開教使　茂野純一

移轉
小生儀今般左記の所へ移轉仕候
晩市バウエル街三九六、二〇五號室（日加貯蓄三階フロント）
醫學士　高橋康百
電話シーモア三〇五九　自宅ハイ九二七エックス

内外雜貨食料品
大勉强販賣
晩市バウエル街二二三、二二九
松宮商店
電話シーモア三五九七

賣物
ルーミング室三十三
床場付日本湯屋　價格千五百弗

呼寄証明
妻子　家内使用人　定着農夫
領事館諸願届手續　英文契約書調製　商事取引　船切符取次　通辯
土地山林賣買　商事取引　金融事務

紐育生命保險代理部
晩市バウエル街二六一
日加投資社
電話シーモア四一八〇　主任　濱垣眞一
T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

諸願届代書及通辯
●日本行濠船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲徵兵猶豫願在留證明、出生、死亡婚姻等の届書一切
▲當國政府へ出生届、其他各種代書及通辯迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合委托人
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
中山義一事務所
電話シーモア三五九五

ユリカルームス
室内清潔　全部新式設備
殊に御夫婦方に御便利の樣設備した室が澤山あります
プリンセス街二一五
河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

移轉
今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候
東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
西カドバ街一五七
電話シーモア二六八八
申込所　濱垣事務所

開業廣告
代書、通辯、商事代理一切
叮嚀親切お相務可く候
晩市バウエル街三九一
メープル、ルーム二號室
岡事務所

御旅館
シャクソン街二二〇
糸島屋
古川園子

春向きの
御婦人用コート、ハット
毛糸並に絹スエター及ウエスト
夫れ〳〵流行のスプリング、スタイルでそして弊店が特あ意を注いで仕入れました形や拵や格好は吃度貴樣のお氣に召すこと信じます
絹地及木綿地などの粹な縞拵
バウエル街三八三
澤谷商店
電話シーモア六三六二

移轉廣告
小生儀從來バウエル街三二六にて事務取扱ひ居候處今回左記の所に移轉仕り從前の通り親切に江湖の御依頼に可應候
代書事務一切
通辯及交渉事件
日本行濠船切符取次販賣
バウエル街二〇三
佐々木用達社
佐々木周市
電話シーモア九二九四

桑港通信　廿四日

◉後藤男爵の民本主義高調

先帝の御製引照

日米名士歡迎會盛況

太田總領事主催の後藤男新渡戸博士一行の歡迎晩餐會は聯フランシス・ホテルにて開催、近來になき盛況を呈したり

▽日米の交驩

▽元首に乾盃す

食堂が開かるゝ前にレセプション室に充てられたる階上の一室にて太田總領事は當夜の主人役として來客を一々後藤男に紹介し熱き握手が交換せられる暫らくしてゾロ〳〵と食堂に進入つて定めの席に着くや

▲黄金の皿が　ボーイに依つて運ばれ段々洋刀やホークを使ふ手が早くなるデザートコースに入るや後藤男は起立して米國大統領ウイルソン氏の健康を祝して乾盃すれば市長は嚴肅に起立して日本皇帝陛下の萬歳　を唱へ一同と乾盃し日米の親善を表明し着席すれば太田總領事は席上より當夜の主客たる後藤男を簡單に一同に紹介すれば男は日本語を以て左の演說をなし筵間外務省參事官之れを英譯し多大の感動を與へたり

▽後藤男演說

▽民本主義高調

『余が渡米の目的は何等與ふるものを辯せるに非ず何ものをか得るが爲のみ』と冒頭し大統領ウイルソン氏の終始一貫して抱懷し來れるデモクラシーの政策を賞揚し我が建國の精神　に言及し日本は君主政治を以て樹立し居たるも其は只に外形の問題のみにして事實に於ては米國の高調するデモクラシーの上に立つて居る現に先帝明治天皇の御製を見奉りても民を本とし

▲國政の礎と　せられた事が明かであると御製『おきみどりすみわたりたる大空のひろきをたのみ心ともがな』『四方の海みな同胞とたもふ世になど波風のたちさわぐらむ』『千早ふる神がしるらむたみのため世をやすかれとたもふ心は』其他二首を紹介し

▲政治的變革　を見るに歐洲に於ては必ず血を見たりしが日本は然らず勞働問題に就て見るも問題の突發する毎にデモクラシーの思想の上に解決されて來た』と斷じ而して布哇及び加州に於ける日本人は何れも事實上

▲平和を愛好　する者なる事を立證し居るは未だ彼等の間に一名のボリシヴィズム者無く無政府主義者を出さゝるを以ても知らる可し』と述べ最後に日米問題に關しては兩國間題

▲解決の鍵は　唯だ解放的接觸と誠心誠意以て折衝し日米紳士協約の目的精神を明瞭にして實行するにあるのみ』と結ぶ

▽代表者演說

▽桑港市長其他

後藤男に續て日本協會長ルーミス氏が誠意を披瀝したる歡迎の辭を述べ次に新渡戸博士は起ちて流暢なる英語演說を試み日本が歐洲大戰に參加して

▲貢献したる　事を述べ且つ『所謂イヤローの　ジャナリズムなるものがあり無根の事實を報道して日米兩國の國交を阻害せんとするは大に警戒を要する次第にて此の事に關しては八年前余は獨逸が日米兩國の離間を計りたるを看破したることあり』と說き

▲渡米の目的　は圖書館設立の調査を爲す事と全人類の平等を期する爲め機會と材料を得んためなり

『次にジェームス海軍少將、ロルフ市長の歡迎の辭、ジョンソン博士、商業會議所副會頭ボードマン氏の演說あり最後に市橋教授の演說にて十二時頃閉會したり因に

▲市長の歡迎　の辭は例に依り懇切なる言辭と愛嬌タップリの態度にて『桑港は日米接觸の地にあり常に外來の名士を迎ふるの機會を有するは誠に光榮とする處なり、男一行は此地に來りて外來客として非ず故國にある思ひを以て充分歡迎ありたし』と述べ着席した

すし　もち一切　晩市ダンレビー街一三九　よしの跡八千代　電話シーモア四三五七

日用品一切　並に　果物、煙草　バウエル街三二八　電話シー二〇六四　山内善平

メープルルームス　室内清潔　最新式設備　バウエル街三九一　平井榮藏　電話シー三六七八エル

晩市メーン街二二八　有門寫眞館　電話シーモア一六八五エル　スタブストン市　同　支店

石炭販賣　御註文被下候はゞ速刻御届可仕候　晩市バウエル街三六八　山田事務所　電話シーモア九一四三　自宅電話　バイ一六二

◎御料理◎めし　◎うどん◎そば　バウエル街三五〇　まねき　滋賀縣人　林善彌　電話シーモア三八二七

●煙草類卸賣　當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す　日本人諸君にして御用の際は日本人を御呼び下さい配達は迅速且つ無料　西へステングス街四三五　モリス煙草商會　（電話バイ八六五）

新造　各種修繕　ブリンスルパート市　末廣豐　（郵函三一四）

▲荷物　自動車　並に煙草、菓子、果物類　▲電話シー二四〇　バウエル街三四四　前川運送店

紐育生命保險會社　本部代理　傷病保護保險會社　代書通辨譯事務　土地賣買登記公証　晩香坡市バウエル街二五九グレヴィル通　阿部孝之　郵函一〇七九　電話シ五九〇〇

▼いなりすし▼のりまき▼ちらしすし▼天どん▼ぎうに▼しるこ▼あべかは▼いそまき　バウエル街四二一　喜らく　電話バイ一〇一八

時計販賣並に修繕　晩市バウエル街二四四　萩原時計店　電話シーモア四〇八四

リスコ　品質第一　ISOMURA　YAKUHO　249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.　電話シーモア一八五九　磯村藥舗

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴　カンバス、曳網　フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン　機械、マグネト、バッテリー等、其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣　晩市ワター街六八　イー、リプセット　電話シーモア六〇三一　六〇三二　E. LIPSET　68 Water St　Vancouver, B. C.

蒲鉾　糸こん　にやく　製造　卸小賣　晩市バウエル街一四二　板熊

●和洋雜貨●食料品一切　精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候　バウエル街三三七　蛭崎商會　電話シーモア二四二三

谷川造船所　主任　谷川榮藏　Phone Highland 244　1100 Block Powell St., Vancouver, B. C.　晩市バウエル街二〇〇ブロック　電話バイランド二四四

E. TANIKAWA　Boat Builder

書夜撮影　メーン街二〇四　メーン寫眞館　電話シー三六一八

▲御手輕料理　バウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

內外食料品　御小賣商　ソフトドリンク、煙草類　取次販賣　晩香坡市バウエル街二五四　サン商會　主任　福永周一　電話シーモア七九七一

工場　晩市アレキサンダー街六六二　事務所　晩市バウエル街一六七　富士洗濯所　工場事務所電話（ハイランド九九　シーモア九五九

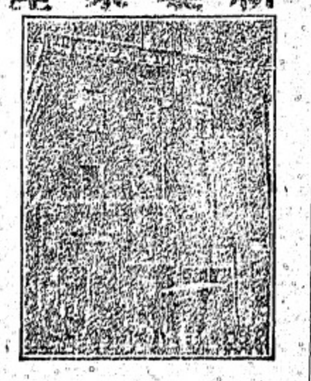
書夜撮影　コロムビヤ寫眞館　メーン街三二〇　遠山本三　電話シーモア八一八八

特別大勉強　和洋雜貨　食料品一切　晩市バウエル街五六八　販賣　電話バイ九〇四　自宅九〇四　鳴瀨商店

晩香坡　治療時間自午前十時至午後八時　日曜祭日自午前十一時至午後三時　齒科醫會　バウエル街三四六　河邊齒科醫院　電話シーモア三六三七　自宅電話バイ一五〇九エル

東カドバ街四一六　中島野村　齒科醫院　電話バイ二二四八　バウエル街二五二（六號室）　谷內齒科醫院

新築家屋

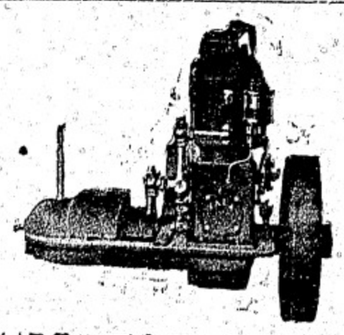


ヴィクトリア市　マイスガード街八二〇　大澤旅館主　大澤林之助　（郵函三八八、電話九六四）

●生魚●青物●蒲鉾製造●罐詰一切　電話にて御注文下され候はゞ少に拘はらず御届け可仕候　晩市バウエル街二五三　電話シーモア五四四一　中濱魚店

輕快なるスーツを要する春となりました、新調には是非とも弊店へ御出下さい　弊店には大戰以前に仕入たる品質優良にして價格低廉なる服地が澤山あります、豐富なる寶物中より御好みの色、柄、地を御撰澤なさる方が、小さな服地の片々を集めたる貧弱なる見本中より御撰澤なさるよりも、よほど多くの滿足が得らるゝことは申すまでもありません、服地の豐富と相俟つて弊店の有する數十年の經驗はスタイルの點に於て御若い方と否とを問はずどなたにも充分の御滿足を與へ得るでせう　どなたにも滿足を與へる一是が弊店の理想なんです　バウエル街三九七　番電話シー三八四三　高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕　▲仕事は保證　▲其他諸種ミシン仕事　晩香坡市バンドラ街一八一五　グローブ鐵工所　電話　ハイランド四九六　1815 Pandora St., Vancouver, B. C.



『エイル』ガソリンエンジン　……經濟的で強力……

このエンジンは漁獵及び仕事船あは最上です　五馬力より七十五馬力迄店內にあります　各種エンジンの修繕及改造　且修繕用各パートを持つて居ります　新西院市ルーム鳴橋話

ピープス、エンヂニアリング商會　Heaps Engineering Co., LTD.

冬服大勉強　晩香坡市メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フェヤモント一八七

男女洋服裁縫　晩市メーン街一八四七　鬼塚洋服店　電話フェアモント八七三

大馬の賣物　小馬　バンクーバー街大北鐵道館（南京町）　大北運送會社　電話シー五〇四六

妻子呼寄願書　徵兵猶豫願　諸請負口周旋　地所賣買登記公證　民刑事訴訟手續　對白人通辯一切　晩市ゴーア街二二八　交遊倶樂部　電話シーモア四一四五

日本行ビクトリア出帆廣告

鹿島丸　四月六日午後　伏見丸　五月九日午後　香取丸　六月二日午後

晩香坡より御乘船の方には最寄停留場にて汽船切符渡し上ゲ汽船は洗れも一万二千噸上にて勝れ少なきは一大特色に者之候

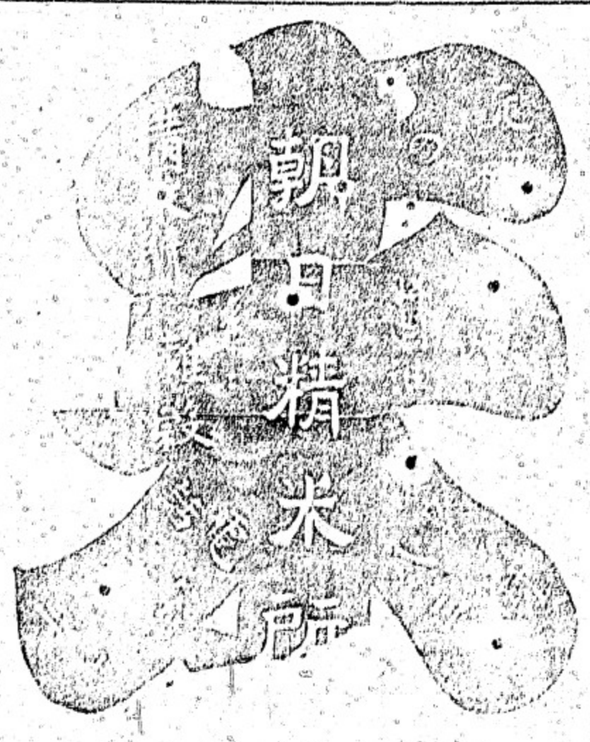
日本郵船會社　シアトル出張所　バンクーバー　ヴィクトリア　同社代理店　大北鐵道會社

大阪商船株式會社滊船　ビクトリア出帆廣告　晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.

ぱなま丸　四月六日午後　アフリカ丸　四月十二日午後

日本行　三等賃金四十三弗五十仙　晩市美府間滊船切符通運　但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店　晩市　是永商會　安野商會　日加貯蓄會社　日加用達會社　捨伏順　大出竹三郎　美府　永野商會



男女洋服新調　晩香坡市ゴーア街一三〇　寺倉洋服店　電話シーモア八九九一

男女洋服裁縫所　技工優越　價格低廉　品質良好　晩香坡市バウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室　電話シーモア八〇三五　多田洋服裁縫所

S. UCHIDA　357 Powell St. Vancouver,　書籍雜誌　賣藥卸小賣　各種新刊小說　「各雜誌郵送賃料」「送金は書留にて願ます」　バウエル街三五七　內田書店　電話シーモア一八五一